

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ
ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ
Ιωαννου του Χρυσοστομου
MISSA GRECA



Αποδοση κειμενων Διακονου και Ιερεως

ΜΑΝΩΛΗΣ ΜΗΤΣΙΑΣ

ΜΙΚΤΗ ΧΟΡΩΔΙΑ

Διευθνει ο

ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΟΝΤΟΓΕΩΡΓΙΟΥ

Διαβαζει ο

ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΖΑΚΟΣ



ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Ιωαννου του Χρυσοστομου

MISSA GRECA

Αποδοση κειμενων Διακονου και Ιερεως

ΜΑΝΩΛΗΣ ΜΗΤΣΙΑΣ

ΜΙΚΤΗ ΧΟΡΩΔΙΑ

Διευθύνει ο

ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΟΝΤΟΓΕΩΡΓΙΟΥ

Διαβάζει ο

ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΖΑΚΟΣ



Μέσα στο μουσικό σύμπαν του νεοελληνα σίγουρα η εκκλησιαστική μουσική κατέχει την πρώτη θέση, κι αν μη τ' ουνοειδητοποιεί καλά καλά κι ο ίδιος. Δεν έχει γι' αυτό παρά να αθροίσει τις ώρες που πέρασε μέσα στην εκκλησία για τον α ή β λόγο. Κι αν είναι κι αν δεν είναι αυτό που λέμε θρήσκος. Βαφτίσια, γάμοι, κηδείες, μεγάλη βδομάδα, Κυριακάτικα προινά, γιορτές και δοξολογίες. Έτσι το υφαντό της μουσικής του μνήμης είναι ριταχμένο σ' ένα μεγάλο βαθμό από τους ήχους της Εκκλησίας. Ύμνος, ψαλμός, ευχαλόγια, άλλοτε βυζαντινούς, άλλοτε μεταβυζαντινούς, αυτό που λέμε σύγχρονη εκκλησιαστική μουσική.

Ο νεοελληνας συνθέτης, θέλει δε θέλει δέχεται κι αυτός αυτές τις μουσικές επιδράσεις. Ο λαϊκός, αυθόρμητα τις έχει κιόλας περάσει στα τραγούδια του. Ο λόγιος, όπως είπαμε αυτό που περνά από τα ωδεία, διδάσκεται να ξεγάσει τις εθνικές μουσικές του μνήμης και ιδιαίτερα τη Βυζαντινή μουσική παράδοση! Αν είναι δυνατόν να υπάρχουν ελληνικά ωδεία όπου αγνοεί-

ται 100% τόσο η βυζαντινή όσο και η δημοτική μας μουσική παράδοση.

Προσωπικά είχα την τύχη να ζυμωθώ από μικρός με την μουσική της εκκλησίας. Μαθητής του Δημοτικού στο Αργυστόλι συμμετείχα στην εκκλησιαστική χορωδία που σχημάτιζε κάθε χρόνο ο Μητροπολίτης για τα τριφώνια τη Μεγάλης Παρασκευής. Τώρα που τα έβλεπα ακόμα μέσα στην ΤΡΙΤΗ συμφωνία μπορώ να πω ότι νοιώθω σαν να εκπληρώνω το πιο βαρύ μου χρέος κπέναντι σε κείνο που θεωρώ νερομάνα της μουσικής μας — και όχι μόνο μουσικής — μνήμης: τη Βυζαντινή παράδοση.

Μετά το Αργυστόλι, την Πάτρα και τον Πύργο συμμετείχα πάντα σε εκκλησιαστική χορωδία για να καταλήξω στην Τρίπολη (1940-43) να διευθύνω πια ο ίδιος στη χορωδία τη Αγίας Βαρθολομαίου. Τότε έγραφα και τα πρώτα μου εκκλησιαστικά δοκίμια ΣΕ Γ ΜΝΟΙΜΕΝ ΧΕΡΟΥΒΙΚΑ ΔΟΞΟΛΟΓΙΑ, με κορυφαία στα 1942 να συνθέσω την ΚΑΣΣΙΑΝΗ που και σήμερα την υποποθετώ ανάμεσα στα κορυφαία μου έργα.

Το πρόβλημα για τον συνθέτη μιας ολοκληρωμένης λειτουργίας με απασχόλησε από εκείνη την εποχή. Μου έλειπε όμως η ωριμότητα, μιας και πάντα πίστευα ότι ένα τέτοιο έργο, προορισμένο να ψάλλεται τις Κυριακές στις εκκλησίες θα έπρεπε να είναι εξαιρετικά απλό αλλά και μεστό «λαϊκό» αλλά μαζί και κατανοητό. Να μπορεί να τραγουδιέται από ανθρώπους που να μην έχουν ιδιαίτερες μουσικές γνώσεις. Γι' αυτό άλλωστε και επέλεξα την τριφωνία. Μια τριφωνία όσο γίνεται περισσότερο απλή, προορισμένη πύοτερο για τους ερασιτέχνες παρά για τους επαγγελματίες. Φυσικά το κύριο πρόβλημα ήταν να δημιουργήσω ένα μελωδικό κόσμο και σ' ένα βαθμό αρμονικό, που να προσφέρει κάτι καινούριο στη μουσική της εκκλησίας, χωρίς ταυτόχρονα να ξεφεύγει από τα πλαίσια της παράδοσης. Γι' αυτό το τελευταίο η κρίση — αν τελικά το πέτυχα — ανήκει όπως πάντα στο λαό και στο χρόνο.

Η σύνθεση της λειτουργίας οφείλει πάρα πολλά στην ύπαρξη της μικτής χορωδίας του Αντώνη Κοντογεωργίου για την οποία και γράφτηκε.

Από πολύ παλιά ένα από τα όνειρά μου ήταν να χρησιμοποιήσω λαϊκούς τραγουδιστές είτε για την εκτέλεση βυζαντινών ύμνων ενορχηστρωμένων με λαϊκά όργανα είτε για την παρουσίαση συνθέσεων εμπνευσμένων από την εκκλησιαστική μας μουσική όπως είναι η λειτουργία.

Έτσι με την συμμετοχή του Μανώλη Μητσιά στο έργο αυτό πραγματοποιείται ένα από τα όνειρά μου.

ΠΛΕΥΡΑ Α

ΤΑΙΣ ΠΡΕΣΒΕΙΑΙΣ
ΣΩΣΘΕΝ ΗΜΑΣ
Ο ΜΟΝΟΓΕΝΗΣ ΥΙΟΣ
ΔΕΥΤΕ ΠΡΟΣΚΥΝΗΣΩΜΕΝ
ΑΓΙΟΣ Ο ΘΕΟΣ
ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ
ΧΕΡΟΥΒΙΚΟΣ ΥΜΝΟΣ

ΠΛΕΥΡΑ Β

ΠΑΤΕΡΑ ΥΙΟΝ
ΤΟ ΣΥΜΒΟΛΟΝ ΤΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ
ΕΛΕΟΝ ΕΙΡΗΝΗΣ
ΑΓΙΟΣ ΚΥΡΙΟΣ ΣΑΒΑΩΘ
ΣΕ ΥΜΝΟΥΜΕΝ
ΑΞΙΟΝ ΕΣΤΙΝ
Η ΚΥΡΙΑΚΗ ΠΡΟΣΕΥΧΗ
ΕΙΣ ΑΓΙΟΣ
ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΝ
ΕΙΔΟΜΕΝ ΤΟ ΦΩΣ
ΕΙΗ ΤΟ ΟΝΟΜΑ
ΤΟΝ ΕΥΛΟΓΟΥΝΤΑ



ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ: ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΑΚΡΑΚΗΣ
ΗΧΟΓΡΑΦΗΣΗ: STUDIO POLYSOUND
ΗΧΟΛΗΠΤΗΣ: ΓΑΒΡ ΠΑΝΤΖΗΣ
ΒΟΗΘΟΣ: Γ. ΠΑΠΑΧΡΗΣΤΟΦΟΡΟΥ

Ε. ΟΡΦΥΛΛΟ Δ. Ο. ΑΡΒΑΝΙΤΗΣ
ΔΙΑΧΟΡΗΣ ΜΟΡ ΑΚΜΗ
ΕΚΤΥΠΩΣΗ: ΟΡΦΑΝΟΣ, ΣΚΑΛΑΤΑΣ
ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ: ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 1984



Minos Matisas & Yios a.e.

ΜΕΤΟΧΕΣ: 265 ΑΘΗΝΑΙ: ΝΕΟ ΨΥΧΙΚΟ
ΤΗΛ: 871 88 11 17 ΤΕΛΕΧ: 0211 8647 ΜΜΟ ΓΡ
493 1944 ΚΑΡΟΛΟΥ ΝΤΗΜ 20 ΤΗΛ 284157

520